



**GEBRUIKSAANWIJZING
GARANTIEKAART**

HGG5500X-H

BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR DE VOEDINGSEENHEID HGG5500X-H

Home

Bedankt voor je vertrouwen en gefeliciteerd met het maken van de juiste keuze.

Het aggregaat is ontworpen en geproduceerd in overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften van de Europese Unie, maar onjuist gebruik of gebruik in strijd met deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig gevaar voor de gezondheid of het leven van de gebruiker, andere personen of dieren. De veiligheid van de gebruiker en andere personen of dieren is onze prioriteit. Maak uzelf grondig vertrouwd met deze . Neem in geval van twijfel contact op met Hahn & Sohn GmbH of uw regionale vertegenwoordiger voor informatie voordat u de apparatuur in gebruik neemt.

Lees ook de garantiekaart aandachtig door. De garantiekaart beschrijft de belangrijkste verplichtingen van de gebruiker. Als de gebruiker deze verplichtingen nakomt, kan het apparaat in goede staat worden gehouden en vervalt de garantie. Als de gebruiker de instructies in deze handleiding niet opvolgt, is Hahn & Sohn GmbH niet aansprakelijk (onder garantie) voor eventuele schade. In dit geval is Hahn & Sohn GmbH ook niet aansprakelijk voor letsel of de dood van de gebruiker, andere personen of dieren. Zowel in de handleiding als op de apparatuur staan een aantal waarschuwingen, bijvoorbeeld in de vorm van waarschuwingsetiketten. Het niet in acht nemen van deze waarschuwingen kan de directe oorzaak zijn van een ernstig ongeval.

De handleiding bevat informatie die geldig was op de datum van druk. Deze kan enigszins afwijken van het uiterlijk van het apparaat en de parameters als gevolg van de voortdurende ontwikkeling van het product en de invoering van verbeteringen. De gebruiker is verplicht op deze verschillen te letten. Hahn & Sohn GmbH behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding zonder de kopers van de apparatuur hiervan op de hoogte te stellen en schriftelijke uitleg te geven.

EERSTE HANDLEIDING

revisie 2.1
van 19.5.2021

Inhoudsopgave

Inleiding.	
1. Veiligheidsinstructies	3
2. Bouw van de energiecentrale	5
3. Werking van de energiecentrale.....	8
4. Voorbereiding	11
5. Ingebruikname	13
6. Stoppen bij	14
7. Inspectie en service	15
8. Transport.....	20
9. Opslag.....	21
10. Oplossing voor het probleem.....	22
11. Aanvullende informatie	23
12. Technische gegevens	26
13. Elektrische schema's.....	27
14. EG-verklaring van overeenstemming	28
15. Garantiekaart.....	29

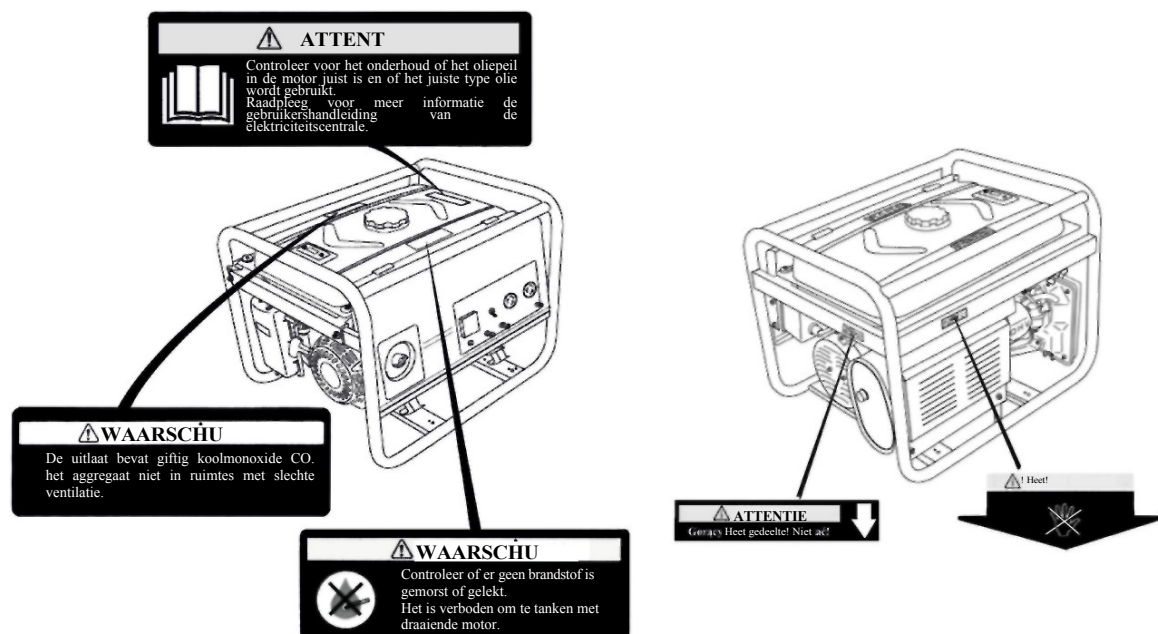
1. Veiligheid instructies

De stroomgenerator is ontworpen om veiligheid en betrouwbaarheid te garanderen wanneer deze wordt gebruikt in overeenstemming met de bedieningsinstructies die bij de apparatuur zijn geleverd. Lees voordat u de stroomgenerator gebruikt alle informatie in de en op de labels die zich op de stroomgenerator bevinden.

a) Plaats van waarschuwingslabels

Waarschuwingslabels op de voedingseenheid informeren de gebruiker van de voedingseenheid over de mogelijkheid van een ernstig ongeluk of schade aan de apparatuur de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd.

Als het label verloren is gegaan of zodanig beschadigd dat het onleesbaar is, neem dan contact op met de fabrikant voor een nieuw label.



b) De operator moet het volgende weten

- Hoe schakel je de centrale snel uit in een noodsituatie.
- Maak jezelf vertrouwd met de werking van de stroomconvector.
- Als u een stroomgenerator huurt, moet u de huurder erop wijzen dat hij de gebruiksaanwijzing moet lezen voor gebruik.
- Sta niet toe dat kinderen of vreemden in de buurt komen van de voedingseenheid of deze bedienen.
- Plaats de voedingseenheid op een stabiele, vlakke, horizontale ondergrond.

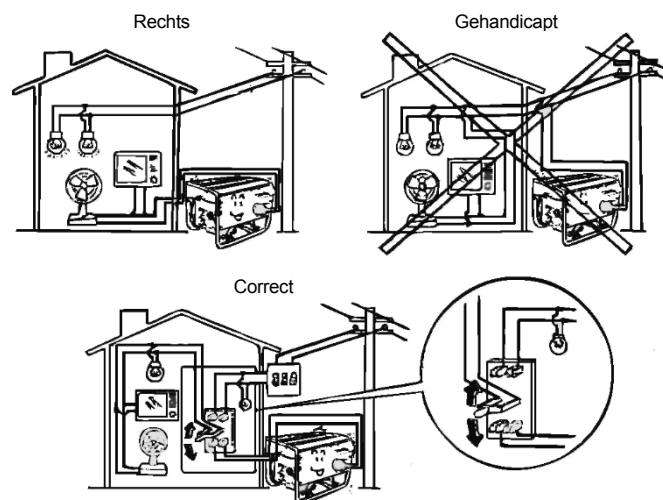
- Als de stroomconvector wordt gekanteld of omgekanteld, kan er brandstof weglekken.
- Er kan zand, vuil of water binnendringen als de stroomconvector vast komt te zitten of in zachte grond valt.

c) Gevaar van rookgasvergiftiging

- De uitlaat bevat het giftige koolmonoxide CO. Het is een kleurloze, reukloze verbinding van koolstof en zuurstof. Inademing veroorzaakt bewustzijnsverlies door zuurstofgebrek, wat tot de dood kan leiden.
- Gebruik het aggregaat in een goed geventileerde ruimte. Als het aggregaat in gesloten ruimten wordt gebruikt, moeten de uitlaatgassen naar buiten worden afgevoerd. Vermijd dat rookgassen zich op één plaats ophopen.

d) Risico op elektrische schokken

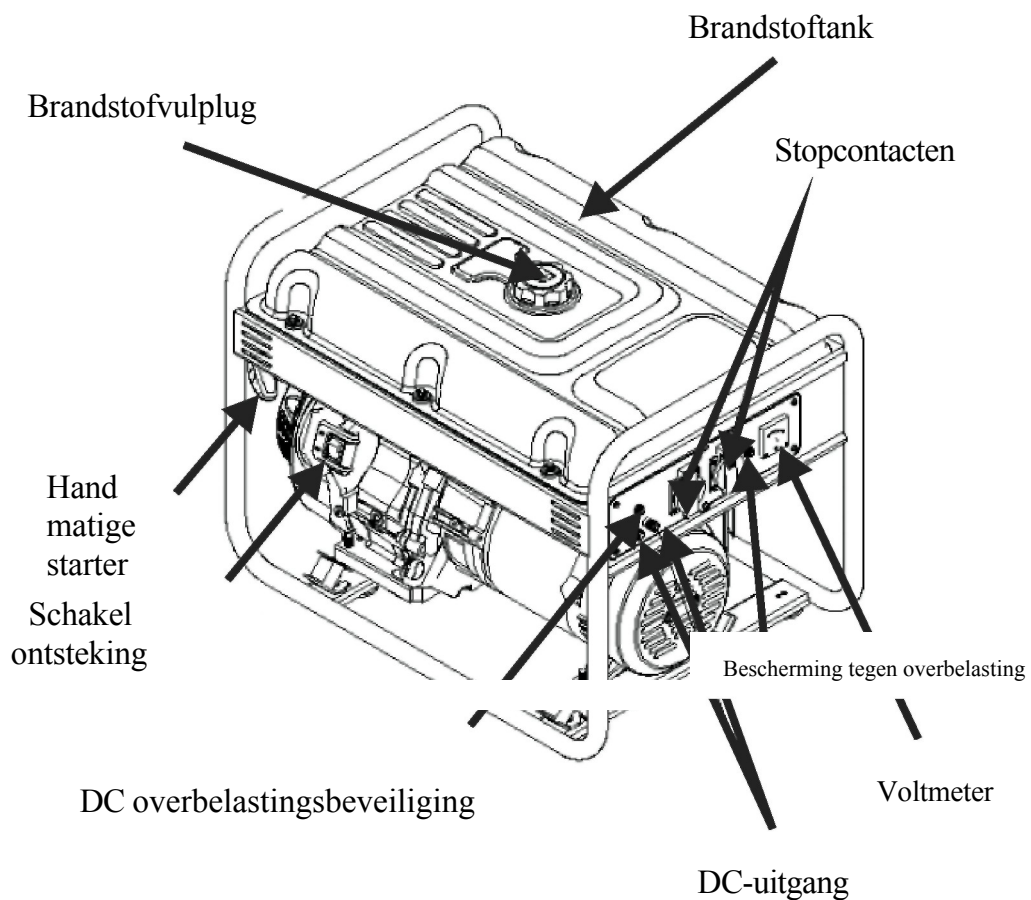
- De generator genereert genoeg elektriciteit om een ernstige elektrische schok te veroorzaken.
- Het gebruik van het elektrische apparaat in omstandigheden met een hoge vochtigheidsgraad, zoals sneeuw, regen, in de buurt van watertanks of sproeiers, en het gebruik van het elektrische apparaat met natte handen kan elektrische schokken veroorzaken.
- Als u de stroomconvector buiten bewaart, controleer de toestand van de stroomconvector dan voor elk gebruik. Vuil en ijs kunnen de werking van de stroomconvector verstoren en kortsluiting kan elektrische schokken veroorzaken.
- Sluit de voedingseenheid niet rechtstreeks aan op de lokale . Gebruik een apparaat dat de netvoeding en stroomtoevoer van de centrale schakelt en dat alleen door gekwalificeerd personeel kan worden geïnstalleerd.



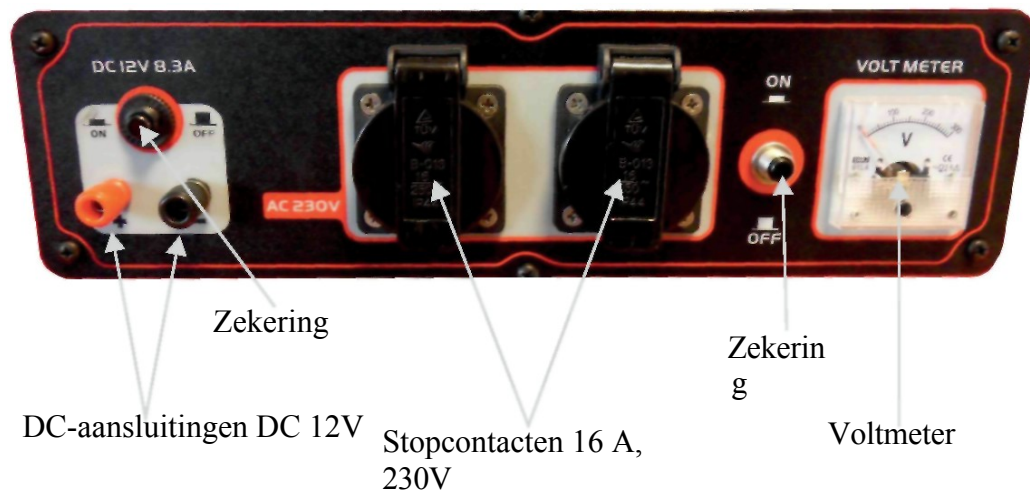
e) Gevaar voor brand en brandwonden

- De uitlaat verhit tot zo'n hoge temperatuur dat materialen in de omgeving kunnen ontbranden.
- De centrale moet zich op minstens 1 meter van het gebouw of andere apparatuur bevinden.
- Installeer de stroomconvector niet.
- Bewaar geen ontvlambare in de buurt van de voedingseenheid.
- De geluiddemper en sommige onderdelen van de voedingseenheid worden zeer heet tijdens het gebruik en blijven nog enige tijd heet nadat de voedingseenheid is gestopt. Raak de hete onderdelen niet aan, want er bestaat een risico op ernstige brandwonden.
- Benzine is een ontvlambare en explosieve stof. Rook niet en vermijd vonken bij het vullen van de brandstoftank van de centrale. Tank bij in goed geventileerde ruimten.
- Veeg tijdens het tanken gemorste brandstof grondig op en wacht een paar minuten tot de benzinedampen zijn vervlogen voordat u de voedingseenheid in gebruik neemt.

2. Bouw van energiecentrale

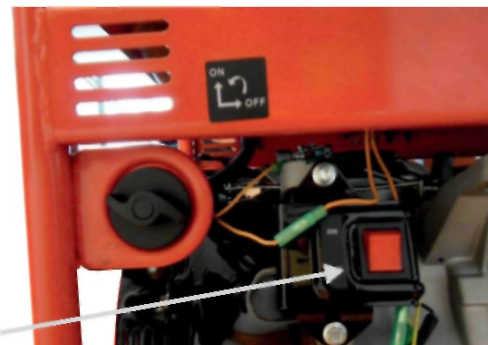
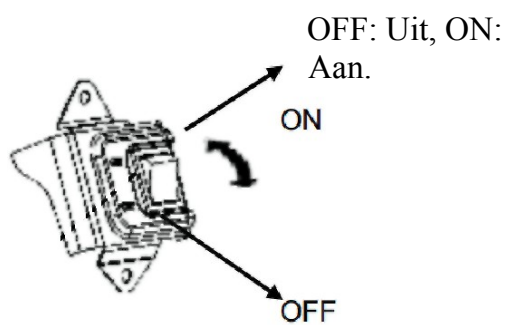


Bedieningspaneel



2.1. Motorschakelaar

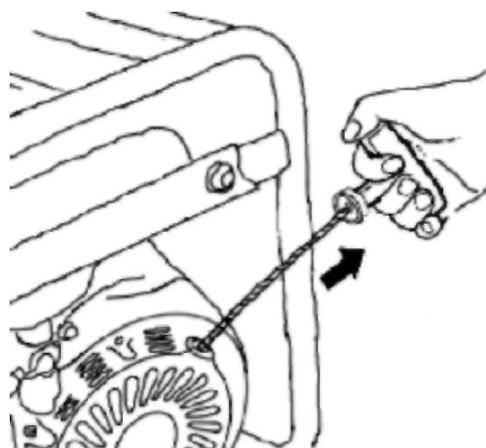
Schakel de motor in of uit:



Motorschakelaar

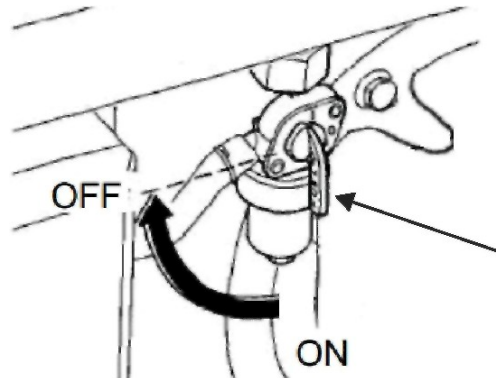
2.2. Handmatige starter - handmatig starten

Voor het handmatig starten van de motor van de centrale.



2.3. Benzinekraan

De brandstofkraan bevindt zich tussen de brandstoftank en de carburateur. Wanneer deze in de stand AAN staat, is de brandstofstroom open en kan er vrij brandstof in de carburateur stromen. Vergeet niet om de kraan altijd in de UIT-stand te zetten wanneer de motor is gestopt.

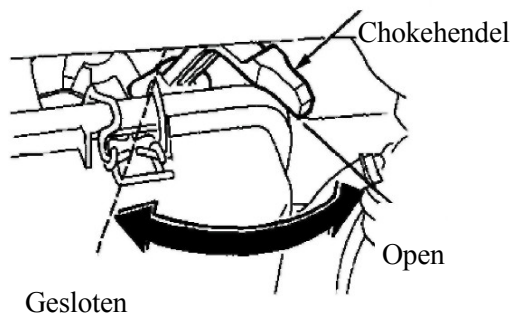


Benzinekraan

2.4. Chokehendel

De choke wordt gebruikt om het brandstof/luchtmengsel te verrijken tijdens koude starts. De choke kan worden in- en uitgeschakeld met de daarvoor bestemde hendel. Zet de hendel in de **open** stand om de choke in te schakelen. Zet de hendel terug in de **gesloten** stand nadat de motor is opgewarmd.

Als de omgevingstemperatuur hoog is of de motor warm, hoeft de choke niet te worden gebruikt.



2.5. AC-lastzekering

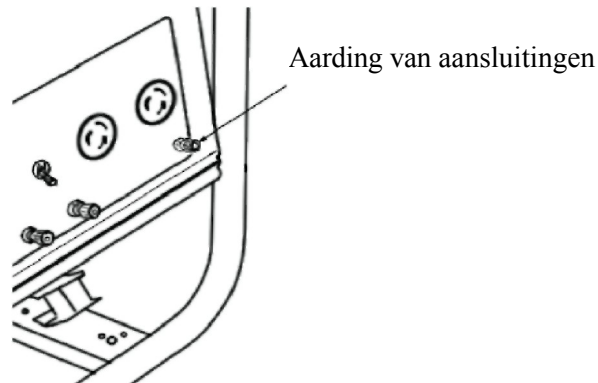
De lastscheider schakelt het voedingscircuit uit van de apparaten die zijn aangesloten op de centrale. Hij heeft een eigen beveiliging die de stroomtoevoer naar de belastingsapparaten uitschakelt in geval van overbelasting. Als de schakelaar automatisch overschakelt naar de UIT-stand terwijl de voedingseenheid in werking is, controleer dan de werking van de apparaten die zijn aangesloten op de voedingseenheid om er zeker van te zijn dat hun totale opgenomen vermogen niet hoger is dan het uitgangsvermogen van de voedingseenheid voordat u de schakelaar weer inschakelt naar de AAN-stand. De belastingsschakelaar wordt gebruikt om de stroom naar de apparatuur in en uit te schakelen.



AC 230V
belastingszek
ering

2.6. Aarding van aansluitingen

De aardklem is verbonden met het paneel van de voedingseenheid en de elementen die tijdens normaal bedrijf niet onder spanning mogen staan (bijv. frame, behuizing, enz.) en met de aardklem van elk stopcontact. Voordat de voedingseenheid in gebruik wordt genomen, moet deze worden aangesloten op een externe aarding. Dit verkleint het risico op elektrische schokken in geval van een storing.



2.7. Alarm voor laag oliepeil

De motor van de voedingseenheid is uitgerust met een sensor voor een laag oliepeil. Het alarm voor laag oliepeil zorgt ervoor dat de motor wordt uitgeschakeld als het oliepeil onder het minimum daalt om de motor tegen schade te beschermen. De motorschakelaar blijft in de stand ON staan. De motor kan niet worden gestart totdat het oliepeil is bijgevuld. Als de aggregaat wordt uitgeschakeld, controleer dan eerst het oliepeil in de motor.

3. operator energiecentrale

3.1. Aansluiting op het lichtnet

De aansluiting op het elektriciteitsnet moet worden uitgevoerd door een bevoegd persoon. De voeding van de voedingseenheid moet volledig geïsoleerd zijn van het elektriciteitsnet door van een geschikte voorziening of schakelaar. De bedrading moet worden uitgevoerd volgens de geldende voorschriften.



WAARSCHUWING

Onjuiste bedrading kan leiden tot een overloop van elektriciteit van de voedingseenheid naar het . Dit kan bijvoorbeeld leiden tot van werknemers die werkzaamheden aan het elektriciteitsnet uitvoeren.

3.2. Aarding

Ter bescherming tegen elektrische schokken moet de voedingseenheid worden geaard. Sluit een sterke draad van de aardklem aan op een speciale aardingsstaaf die in de grond wordt geslagen - zie literatuur voor informatie. Aarding in AC-stopcontacten, elementen van de voedingseenheid die niet onder spanning mogen staan, worden aangesloten op de aardklem. De aarding is niet verbonden met de AC-beschermgeleider.

3.3. Gebruik van AC

Voordat u het apparaat aansluit op de voeding:

- Zorg ervoor dat ze niet beschadigd zijn. Een onjuiste werking kan leiden tot elektrische schokken.
- Als de lastdragende apparatuur onjuist begint te werken, schakelt u deze onmiddellijk uit, zet u de netschakelaar uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. Voordat u opnieuw begint, moet u de oorzaak van de storing opsporen en wegnemen (beschadigde apparatuur, overbelaste stroomconvector, enz.)
- Voordat u de apparatuur in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat het nuttige vermogen niet hoger is dan het nominale vermogen van de voedingseenheid. Overschrijd het maximale vermogen van de stroomconvector niet. Als u een vermogen van de stroomconvector gebruikt dat tussen de nominale en maximale waarde ligt, kan de stroomconvector maximaal 30 minuten werken.



Een grote overbelasting zorgt ervoor dat de AC-lastscheidingsschakelaar wordt geactiveerd en dat de generator wordt losgekoppeld van de apparatuur die erop is aangesloten. Langdurig gebruik van de stroomconvector op vol vermogen zal niet leiden tot uitschakeling, maar zal zeker invloed hebben op de levensduur.

Vergeet niet dat als er meerdere apparaten zijn aangesloten op het voedingsstation, hun stroomverbruik bij elkaar wordt opgeteld. Sommige apparaten verbruiken meer stroom bij het opstarten dan tijdens normaal gebruik.

3.4. AC-bedrijf

- 1) Start de motor van de stroomconvector.
- 2) Sluit het apparaat aan op de stopcontacten van de voeding - de schakelaars van het apparaat moeten in de OFF-stand staan.
- 3) Schakel de apparaten in die zijn aangesloten op de voedingseenheid, te beginnen met de apparaten met het hoogste stroomverbruik.
- 4) Verminder in geval van overbelasting en activering van de beveiliging de belasting, wacht een paar en zet de AC-schakelaar in de stand ON.

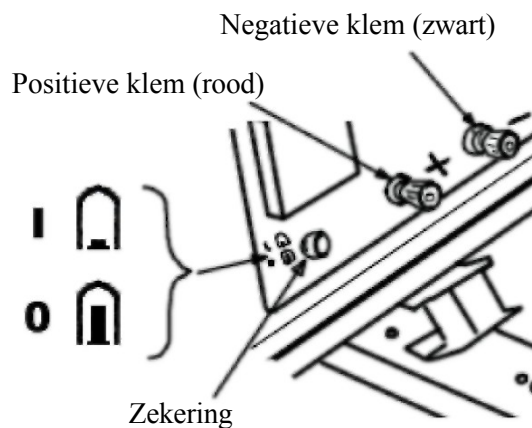
3.5. Een DC-contactdoos gebruiken

- De DC 12V-aansluiting kan alleen worden gebruikt voor het opladen van 12V-accu's.
- DC-polen zijn gemarkeerd met de juiste kleur. De batterij moet met de volgende polariteit op de klemmen worden aangesloten: (+) op (+), (-) op (-).

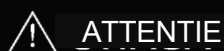
DC-circuitbeveiliging

Het DC-circuit is uitgerust met een zekering van 10 A die het DC-circuit automatisch uitschakelt als het overbelast raakt.

De knop voor de DC-zekering springt omhoog. Dit geeft aan dat de beveiliging is geactiveerd. Wacht een paar minuten tot het DC-circuit is afgekoeld voordat je de zekering reset en weer inschakelt.



De draden aansluiten op de batterij



- Koppel de minpool van het voertuig los van de accu voordat u de kabels aansluit op de accu in het voertuig.
- Tijdens het opladen produceert de batterij een brandbaar en explosief gas - waterstof. Niet roken in de buurt van de accu en vonken vermijden. De ruimte waar de batterij wordt opgeladen, moet goed geventileerd zijn.

- 1) Sluit de positieve pool van de stroomconvector aan op de (+) batterij.
- 2) Sluit de minpool van de stroomconvector aan op de (-) accu.
- 3) Schakel de gelijkstroomvoeding in.



Gebruik het apparaat/voertuig niet terwijl de batterij wordt opgeladen.

De kabels van de accu loskoppelen

- 1) Schakel het DC-circuit uit.
- 2) Koppel de negatieve kabel los van de accu en het power pack-paneel.
- 3) Koppel de positieve kabel los van de accu en het power pack-paneel.
- 4) Sluit de minpool van het voertuig aan op de accu.

3.6. Werken op grote hoogte

Als de motor op grote hoogte draait, wordt het brandstofmengsel verkeerd afgesteld: het mengsel is te rijk. Het vermogen van de centrale daalt en het brandstofverbruik stijgt. De carburateur moet worden afgesteld. Als de motorcentrale consequent werkt op hoogtes boven 1500 boven zeeniveau, moet u dit melden aan uw garantieleverancier.

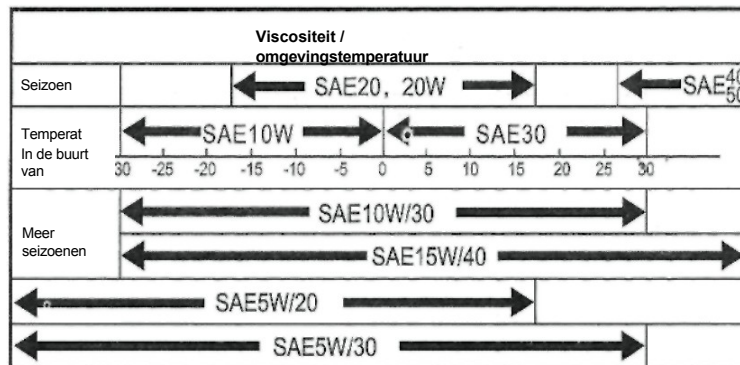
4. Voorbereiding

4.1. Motorolie

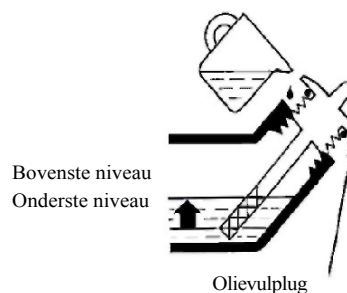
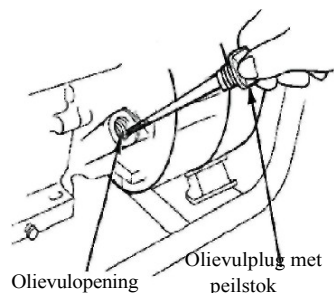


Motorolie heeft een grote invloed op de prestaties en levensduur van de motor. Gebruik geen olieadditieven of oliën voor tweetaktmotoren, want dan kan de motor beschadigd raken.

Controleer het oliepeil in de motor voordat u de stroomconvector start. Controleer het oliepeil terwijl de motor stilstaat. Gebruik motorolie van goede kwaliteit, kwaliteit SG, SF. Halfsynthetische SAE10W-30 of minerale SAE 15W-40 motorolie wordt aanbevolen. Dit zijn oliën voor een breed temperatuurbereik.



- 1) Draai de olieulplug los en veeg de peilstok op de plug.
- 2) Controleer het oliepeil in de motor door de peilstok in de vulopening te steken (zonder deze vast te schroeven).
- 3) Verwijder de peilstok en controleer het oliepeil in de motor. Vul indien nodig de aanbevolen olie bij tot het maximumpeil op de peilstok.

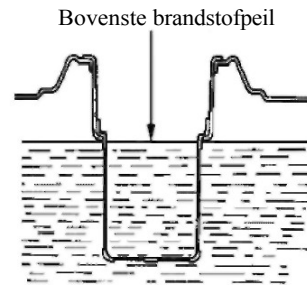


- 4) Als er te veel olie is toegevoegd, laat dan het teveel via de vulopening weglopen met een injectiespuit of laat het weglopen in de container met de aftapschroef.

4.2. Brandstof

- 1) Controleer het brandstofpeil in de tank nadat u de hebt losgedraaid.
- 2) Vul brandstof bij als het brandstofpeil in de tank onvoldoende is. De hals van de tankvulpijp bepaalt het maximumniveau in de tank.
Gebruik loodvrije benzine met een octaangehalte van 90 of meer. De aanbevolen brandstof is loodvrije benzine Pb95/E5.

Benzine met loodadditieven veroorzaakt koolstofafzetting op de bougie en in de uitlaat. Gebruik geen vervuilde benzine of benzine met olie. Voorkom dat er vuil en water in de brandstoftank komt.



WAARSCHUWING

- Bewaar brandstof buiten het bereik van kinderen en onbevoegden.
- Benzine is extreem ontvlambaar en explosief onder bepaalde omstandigheden.
- Tank in een goed geventileerde ruimte waar dampen zich niet op één plek kunnen ophopen. Rook niet tijdens het tanken en vermijd vonken.
- Bewaar brandstof op een veilige plaats die niet is blootgesteld aan direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat u geen brandstof morst rond de stroomconvector. Veeg gemorste brandstof onmiddellijk op en wacht een paar minuten voordat u de stroomconvector start, zodat de brandstofdampen vrij in de lucht kunnen ontsnappen.
- Vermijd langdurige blootstelling aan benzine op de huid of inademing van benzinedampen.

Benzine met alcohol

Alcoholhoudende benzine verhoogt het octaangehalte, maar kan leiden tot verminderde motorprestaties en startproblemen. De fabrikant verbiedt het gebruik van dit type brandstof. Bij gebruik van benzine met alcohol vervalt de garantie.

5. Inbedrijfstelling

- 1) De stroomconvector kan problemen hebben met starten als er een externe belasting op is aangesloten.

- 2) Open de brandstofkraan
 - 3) Schakel de choke in.
 - 4) Start de motor.
- Handmatig starten: zet de motorschakelaar op ON, trek langzaam

UWAGA

Laat de starter niet los, maar leid hem voorzichtig naar de motorbehuizing om schokken te voorkomen.

Trek aan de handstarter tot je weerstand voelt en trek dan hard.

6. Langskomen

6.1. Noodstop van de energiecentrale

Zet de motorschakelaar in de stand OFF (uit) om de stroomconvector in een noodgeval te stoppen.

6.2. Standaardprocedure voor het uitschakelen van de stroomconvector

- 1) Ontkoppel alle apparaten (van laagste naar hoogste vermogen)
- 2) Laat de stroomconvector 2-3 minuten onbelast draaien.
- 3) Zet de motorschakelaar in de stand OFF.

7. Inspectie en onderhoud

Regelmatige controles en onderhoud van de energiecentrale zorgen voor een veilige, zuinige en probleemloze werking.

WAARSCHUWING

Uitlaatgassen bevatten zeer gevaarlijk koolmonoxide (CO), dat kleurloos en reukloos is. Inademing kan bewusteloosheid veroorzaken door zuurstofgebrek, wat de dood tot gevolg kan hebben. Voer onderhoud aan de voedingseenheid uit met uitgeschakelde motor. Als het nodig is om onderhoud uit te voeren aan de aggregaat met draaiende motor, zorg er dan voor dat het werkgebied goed geventileerd is en dat de verbrandingsgassen op een betrouwbare manier naar buiten worden afgevoerd.

Regelmatige controles en afstellingen zijn verplicht om de aandrijfeenheid in de best mogelijke staat te houden.

		Dagelijks of 8 mnd	1e maand of 20 maand	elke 3 maanden of 50 maanden	elke 6 maanden of 100 mth	eenmaal per jaar of 300 maanden
Motorolie	Controleer	X				
	Vervanging		X		X	
LuchtfILTER	Controleer	X				
	Vervanging			X(1)		
Afvoer Schip	Schoonmaken				X	
Bougie	Controle/schoonmaken				X	
Uitlaatrooster	Schoonmaken				X	
Klebspeling	Controle/aanpassing					X(2)
Brandstoftank	Schoonmaken					X(2)
Brandstofleidingen	Inspectie/vervanging	elke 2 jaar X(2)				

X - Actie die binnen de opgegeven periode moet worden uitgevoerd.

X(1) - Voer vaker onderhoud uit als de voedingseenheid wordt gebruikt in een omgeving met veel stof.

X(2) - Laat het werk uitvoeren door een erkend servicecentrum van de garantieleverancier of een vertegenwoordiger van de garantieleverancier.

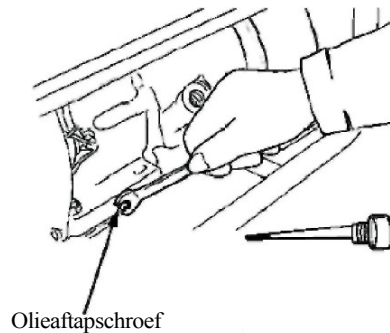


WAARSCHUWING

Verwaarloosd of ondeskundig onderhoud kan leiden tot slecht functioneren van de voedingseenheid, wat kan resulteren in schade aan de apparatuur, ernstig letsel of overlijden. Volg altijd de instructies in de handleiding.

7.1. Motorolie verversen

- 1) Als de motor koud is, start u de motor en laat u deze 3~5 minuten draaien om de motorolie op te warmen. Warme motorolie heeft een lagere viscositeit en stroomt beter uit de motor.
- 2) Schroef de olievulplug met peilstok los terwijl de motor stilstaat.
- 3) Draai de aftapschroef los.



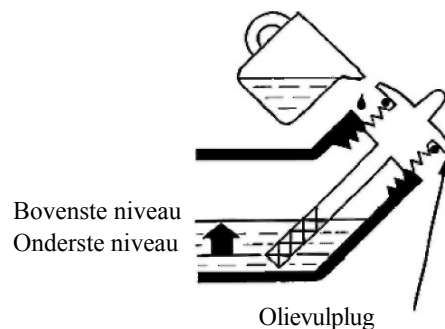
- 4) Plaats een bak voor afgewerkte olie onder het afvoergat.



UWA 3A

Motorolie kan heet zijn. Wees voorzichtig om brandwonden te voorkomen.

- 5) Nadat alle olie is afgetapt, draait u de aftapschroef weer vast.
- 6) Giet de nieuwe aanbevolen olie door de vulopening tot het bovenste niveau dat is aangegeven op de peilstok.



- 7) Schroef de vuldop erin.
- 8) Laat de motor 3~5 minuten draaien, stop en controleer het motoroliepeil opnieuw.



ATTENTIE

Te lang en veelvuldig contact van het lichaam met afgewerkte olie is schadelijk voor de gezondheid. Was je handen grondig met water en zeep als je klaar bent met werken.

Giet afgewerkte motorolie niet in de bodem, waterreservoirs en beken, enz. Lever gebruikte olie in bij een professioneel bedrijf voor verwijdering.

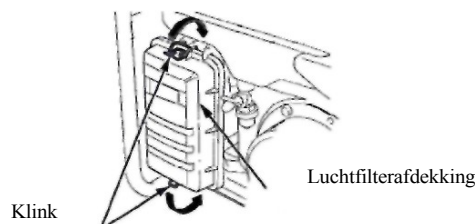
7.2. Het luchtfilter vervangen.

Een verstopt luchtfilter veroorzaakt een beperkte luchtstroom naar de carburateur. Vereist regelmatig onderhoud. Vervang het filter vaker als de motor in een omgeving met veel stof werkt.

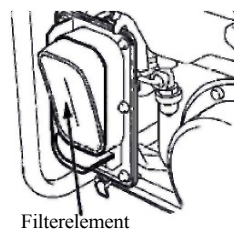


- Reinig het filter niet met benzine of andere ontvlambare stoffen.
- Reinig het filter niet met perslucht. Hierdoor worden de gaten in het filter groter en komt er vuil in de carburateur.
- Start de motor niet zonder luchtfilter. Dit kan leiden tot schade aan de motor.

- 1) Het luchtfilterdeksel zit vast met vergrendelingen, druk ze naar buiten en verwijder het deksel.



- 2) Verwijder het filterpatroon en vervang het door een nieuwe.



7.4 Bougie.

Aanbevolen bougie: F7RTC

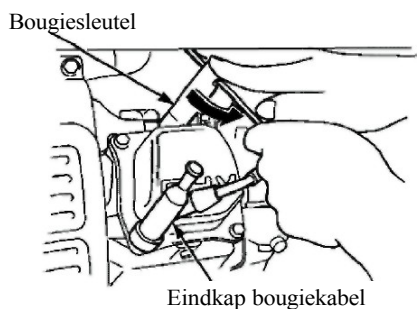
De bougie moet de juiste opening hebben en mag niet vuil zijn om de motor goed te laten werken.



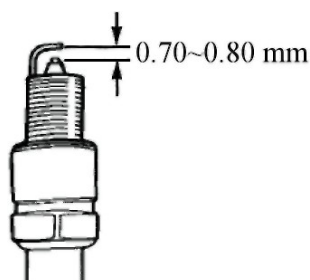
ATTENTIE

Als de motor heeft, kan de uitlaatdemper een hoge temperatuur hebben. Wees , er is kans op brandwonden.

- 1) Verwijder het kabeluiteinde van de bougie.
- 2) Reinig het gebied rond de kaars (bijvoorbeeld met perslucht).
- 3) Gebruik een bougiesleutel om de bougie los te draaien.



- 4) Controleer de toestand van de bougie visueel. De bougie moet vervangen worden als de isolator gebarsten of gesmolten is. Maak de bougie schoon met een draadborstel.
- 5) Controleer dit met een meetinstrument en stel de afstand tussen de elektroden indien nodig af op 0,70-0,80 mm.



- 6) Controleer de staat van de bougiegeleider en de schroefdraad.
- 7) Schroef de kaars ondersteboven met je vingers.
- 8) Draai de bougie met een moersleutel vast met een aandraaimoment van ongeveer 28 Nm.



ATTENTIE

De bougie moet goed vastzitten. Onvoldoende aandraaien kan schade aan de motor veroorzaken. Gebruik geen bougies met een onjuiste warmtewaarde. Gebruik alleen het aanbevolen type bougie of equivalenten van andere fabrikanten.

8. Vervoer

De motor moet zijn uitgeschakeld en de brandstofkraan moet zijn gesloten als de stroomconvector wordt vervoerd. Vervoer de stroomconvector in de werkstand, anders kan er brandstof uit de tank lekken en brand veroorzaken.



Wacht tot hete onderdelen, zoals de geluiddemper of de motor, zijn afgekoeld voordat u de stroomconvector vervoert als de stroomconvector heeft gedraaid voordat deze werd vervoerd. Anders kunnen brandwonden of brand ontstaan.

Zet de stroomconvector tijdens transport goed vast tegen vallen of omvallen. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomconvector.

9. Opslag



Wacht tot hete onderdelen, zoals de uitlaatdemper of motor, zijn afgekoeld voordat u de stroomconvector opbergt als de stroomconvector in werking was voordat u hem opborg. Anders kunnen brandwonden of brand ontstaan.

De opslagruimte voor de stroomconvector moet schoon, droog en goed geventileerd zijn.

Aanbevolen praktijk voor langdurige opslag Minder dan 1

maand:

- Er zijn geen speciale opslagvereisten.

1÷ 2 maanden:

- Koppel de batterij los als deze is meegeleverd (laad de batterij één keer per maand op).

2 maanden ÷ 1 jaar

- Vul de tank vol en voeg een additief toe (gebruik antiverouderingsbenzineadditieven).
- Laat de brandstof uit de carburateur lopen.
- Koppel de batterij los als deze is meegeleverd (laad de batterij één keer per maand op).

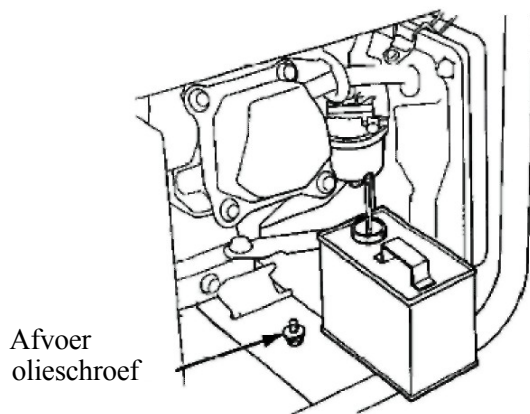
1 jaar en langer:

- Vul de tank vol en voeg een additief toe (gebruik antiverouderingsadditieven).
- Laat de brandstof uit de carburateur lopen.
- Tap de brandstof af uit de opvangbak bij de benzinekraan.
- Smeer de cilinder.
- Vervang de olie door nieuwe olie.
- Tap na stalling de brandstof af uit de tank en vul nieuwe brandstof bij. Laat de afgetapte brandstof staan.
- Koppel de batterij los als deze is meegeleverd (laad de batterij één keer per maand op).

1) Brandstof uit de carburateur laten lopen.

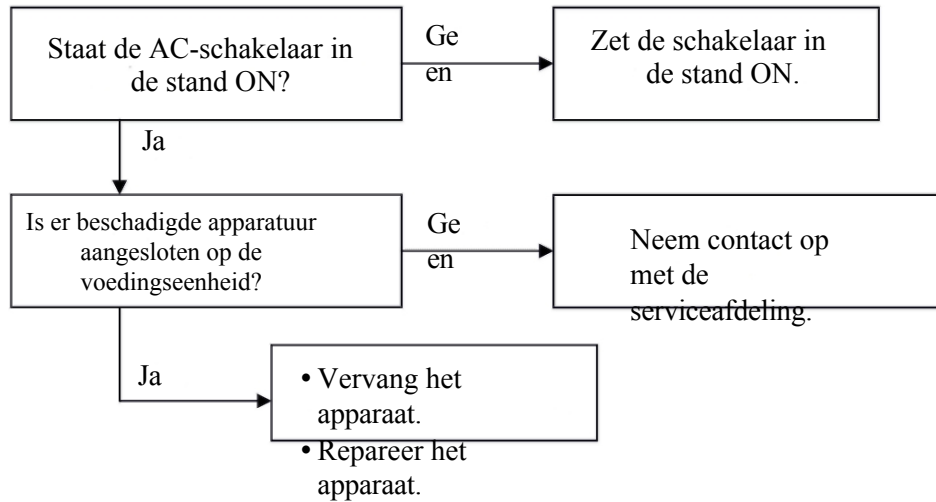


Benzine is onder bepaalde omstandigheden ontvlambaar en explosief. Voer de activiteit uit in een goed geventileerde ruimte met stilstaande motor. Rook niet en vermijd vonken tijdens deze activiteit.

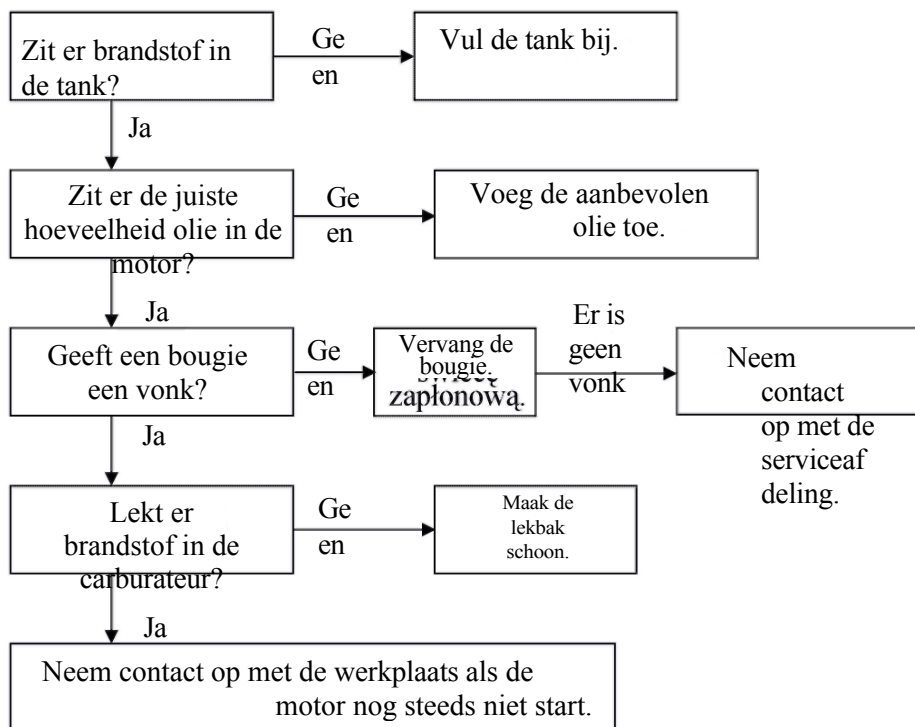


10. Problemen oplossen

10.1. Geen spanning in stopcontacten



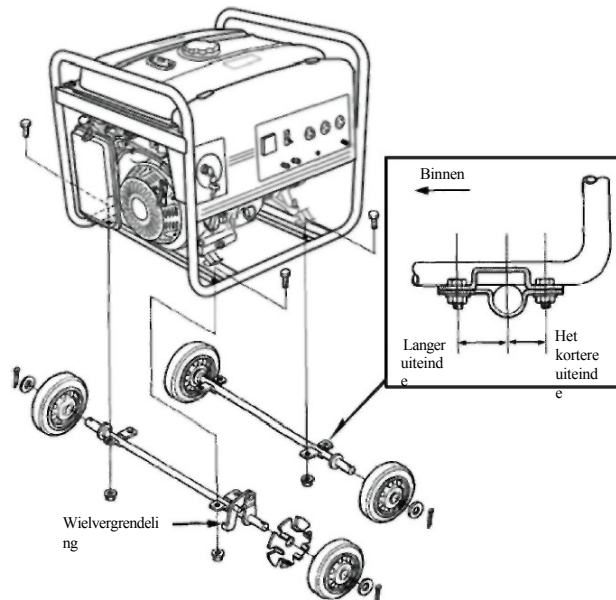
10.2. Motor start niet



11. Aanvullende informatie

11.1. Optionele accessoires - wielen

- 1) Monteer de wielen op de assen.
- 2) Schroef de wielassen aan het frame van de stroomconvector.



Vergeet niet om een wielblokkering te monteren zodat de stroomconvector op zijn plaats geremd kan worden.

11.2. Invloedsfactor van de omgeving - uitgangsvermogen van de energiecentrale

Het uitgangsvermogen van de energiecentrale is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden, :

- Hoogte boven zeeniveau
- Omgevingstemperatuur
- Relatieve vochtigheid

Hoogte boven zeeniveau [m]	Omgevingstemperatuur [°C]				
	25	30	35	40	45
0	1	0.98	0.96	0.93	0.9
500	0.93	0.91	0.89	0.87	0.84
1000	0.87	0.85	0.82	0.8	0.78
2000	0.75	0.73	0.71	0.69	0.66
3000	0.64	0.62	0.6	0.58	0.56
4000	0.54	0.52	0.5	0.48	0.46

- De tabel toont de waarde van de omgevingsbeïnvloedingsfactor **C** bij een constante relatieve vochtigheid van 30%.
- Als de relatieve vochtigheid is, is de omgevingscoëfficiënt $C=C-0,01$
- Als de relatieve vochtigheid , is de omgevingscoëfficiënt $C=C-0,02$
- Als de relatieve vochtigheid is, is de omgevingscoëfficiënt $C=C-0,03$
- Als de relatieve vochtigheid , is de omgevingscoëfficiënt $C=C-0,04$

Voorbeeldberekening:

Als het nominale uitgangsvermogen van de energiecentrale $P_N=5$ kW is, de hoogte boven zeeniveau 1000 m is, de omgevingstemperatuur 35 °C is, de relatieve vochtigheid 80% is, is het uitgangsvermogen onder deze omstandigheden:

$$P=P_N * C=P_N * (C-0.02)= 5 * (0.82-0.02)= 4 \text{ kW}$$

11.3. Dimensionering van elektrische geleiders

De keuze van elektrische geleiders hangt af van de stroomsterkte en de afstand tussen de belastingsapparatuur en de energiecentrale. De doorsnede van de geleider moet voldoende zijn. Als de stroom in het circuit groter is dan de toegestane stroom, zal de geleider warm worden en schade riskeren. Als de geleider lang en dun is, zal de spanningsval over de afstand te hoog zijn.

De volgende afhankelijkheid toont de spanningsval:

$$Spanning (V) = \frac{1}{58} * \left(\frac{Lengte}{Ontleend aan} \right) * Stroom (A) * \sqrt{3}$$

Aanbevolen waarden van geleiderdoorsneden (voedingsspanning 220V - spanningsverlies niet meer dan 10V):

- Enkele geleider (doorsnede in mm²).

Huidige lengte	50m	75m	100m	125m	150m	200m
50A	8	14	22	22	30	38
100A	22	30	38	50	50	60
200A	60	60	60	80	100	125
300A	100	100	100	125	150	200

- Meeraderige kabel (doorsnede in mm²).

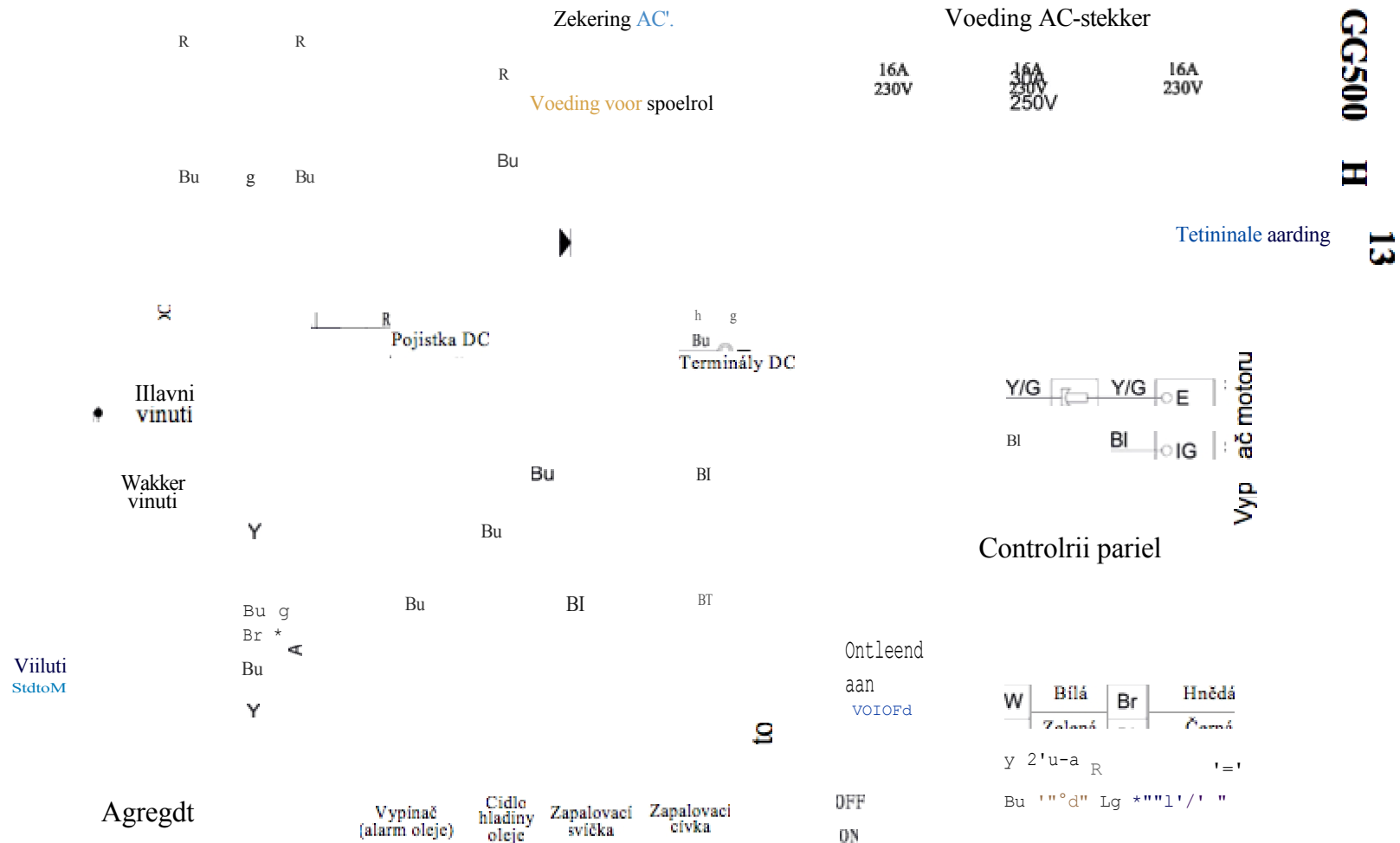
Huidige lengte	50m	75m	100m	125m	150m	200m
50A	14	14	22	22	30	38
100A	38	38	38	50	50	60
200A	38x2	38x2	38x2	50x2	50x2	60x2
300A	60x2	60x2	60x2	60x2	80x2	100x2



De tabellen geven indicatieve waarden. Ze kunnen afwijken van de werkelijke waarden. Dit is afhankelijk van externe omstandigheden.

12. Technische gegevens

Model	HGG5500X-H
Parameters van de energiecentrale	
Frequentie	50 Hz
Nominaal vermogen 1~	5,0 kVA/5,0 kW
Maximaal vermogen 1~	5,5 kVA/5,5 kW
Nominale spanning	230 V
Nominale stroom	21.7A
Maximale stroom	23.9 A
Revoluties	3000 min ⁻¹
DC-uitgang	8,3 A/ 12 V
Generatorparameters	
Type generator	Synchroon
Aantal palen	2
Aantal fasen	1
Besturingssysteem	AVR en spanningsstabilisatie
Effect	1
Isolatieklasse	B
Motorparameters	
Type motor	Eencilinder, 4-takt, kopklepper, benzinemotor
Slagvolume	389 cm ³
verwijderen	Door sproeien
Type olie	SAE 10W-30; SAE 15W-40
Volume brandstof tank	1.1 L
Start	Handheld
Brandstof	
Brandstof	Pb95
Volume brandstof tank	18L
Totaal	
Bouw	Open
Afmetingen	680x540x545 mm
Gewicht	79 kg



EG-verklaring van

Nummer
conformiteitsverklaring:
01/105417/2019



Bijgewerkt op:
20/03/2019

Hij gaf een conformiteitsverklaring af:	Hahn & Sohn GmbH
Adres van de verstrekker van de conformiteitsverklaring:	Auf der Schanze 20 93413 Cham
Aangemelde persoon:	NATIONALE CERTIFICERINGS- EN
Adres aangemelde persoon:	D'HOMOLOGATIE
Nummer aangemelde persoon:	SAR.L. (SNCH), 2a. Kalchesbruck, L-1852, Luxemburg 0499

Type apparaat
Model/type:

**Elektrische
generator
HGG5500X-H**

Gemeten geluidsvermogensniveau:	94,4± 1,6 dB/A
Gegarandeerd geluidsvermogen:	96 dB/A

Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de eisen van het Duitse wetboek:

- van december 2005 nr. 263 Coll., punt 2202)
 - van .10.2008 (nr. 199 Coll., punt 1228)
 - van 02.06.2016 (Publicatieblad 2016, punt 06)
 - van 13.04.2016r (Publicatieblad 2016, punt 542)
- Geluidsrichtlijn 2000/14/EG, gewijzigd bij 2005/88/EG
(conformiteitsbeoordeling volgens bijlage VI)
 - Machinerichtlijn 2006/42/EG
 - Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
 - Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU

**Dankzij de bovenstaande naleving zijn de producten op
de markt van de Europese Unie gebracht.**

Persoon die gemachtigd is om
technische documentatie voor te
bereiden en te produceren:

Ing. Richard Janovský

**De EG-verklaring van overeenstemming verliest haar geldigheid in geval van wijzigingen,
veranderingen aan het apparaat, gebruik van het apparaat in strijd met de
gebruiksaanwijzing.**

In Cham op 20.03.2019
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

Ing. Richard Janovský
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



GARANTIEBRIEF

De apparatuur valt onder de garantie indien aangekocht bij Hahn & Sohn GmbH of erkende regionale vertegenwoordiger van Hahn & Sohn GmbH. De garantie geldt voor 1 jaar of 200 motoruren vanaf het moment van aankoop. De garantie geldt uitsluitend voor fabricage- en materiaalfouten. De garantie omvat niet:

- *mechanische schade en schade door onjuist gebruik,*
- *Ondeskundige reparaties met niet-originele onderdelen,*
- *zoals: schakelaars, condensatoren, zekeringen, wiggen riemen, enz,*
- *gebruik in strijd met de .*

Laat de voedingseenheid en ATS aansluiten op het elektriciteitsnet door een professioneel bedrijf of professionele personen met een geldig SEP-certificaat. Als de datum, het stempel, de handtekening en het autorisatienummer van de elektricien (SEP) niet op het garantiecertificaat worden vermeld, vervalt de garantie op de apparatuur.

Claims worden niet geaccepteerd als er ongeschikte motoroliën en brandstoffen worden gebruikt. Overbelasting van de voedingseenheid kan deze beschadigen. Het is verboden om de motor tijdens continu gebruik te belasten met meer dan 75% van de nuttige capaciteit. Dit is onaanvaardbaar en maakt de garantie ongeldig. In geval van storing aan de apparatuur moet deze worden afgeleverd bij de **plaats van aankoop of bij het servicecentrum van de garantiegever**. De kosten voor levering van de apparatuur aan de plaats van aankoop of het Servicecentrum zijn voor rekening van de Klant. Claims worden niet geaccepteerd in geval van schade die is veroorzaakt door oorzaken die onafhankelijk zijn van de fabrikant.

Servicecentrum van de garantieverstrekker:

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tel. +490 9944 890 9 896

Mob. +490 163 02 44 737

E-mail info@hahn-profis.de Web

www.hahn-profis.de

Regelmatige controles en inspecties, inclusief het verversen van motorolie en luchtfilter zoals aanbevolen door de garantieverstrekker, zijn een voorwaarde voor de voortzetting van de garantie op de aandrijfeenheid:

- *Dagelijks of maximaal om de 8 bedrijfsuren olie controleren en bijvullen,*
- *olie- en filterverversing: de eerste keer na 50 maanden of 3 maanden vanaf de aankoopdatum, wat het eerst komt, verdere verversingen binnen de garantieperiode na 100 maanden of 3 maanden gebruik vanaf de datum van de laatste onderhoudsbeurt, wat het eerst komt, gedocumenteerd in het geautoriseerde servicenetwerk van de garantiegever (in geval van intensief gebruik van de stroomgenerator of gebruik in een omgeving met verhoogde stofniveaus na 50 maanden, max. 1 maand). Als de motor is uitgerust met een distributieriem, is vervanging vereist na 700 bedrijfsuren van het apparaat. De garantieverstrekker behoudt zich het recht voor om claims te weigeren in geval van gebruik van andere oliën dan Castrol, Shell, Mobil, Aral, Quake, SAE15W-40 tijdens de garantieperiode.*
- *Vervang het luchtfilter en het oliefilter tegelijkertijd met het verversen van de motorolie,*

-olieservice tijdens de garantieperiode wordt betaald door de gebruiker.

Als de bovenstaande activiteiten niet worden gedocumenteerd, vervalt de garantie. Documentatie van de bovenstaande inspecties, inclusief een verslag van de oliesoorten, filters, onderhoudsstempel en onderhoudsdatum, moet elke keer worden gemaakt in het gedeelte "Garantiereparaties en service buiten de garantie" van de bedieningshandleiding van de garantiegever of de bedieningshandleiding van de machinefabrikant.

GEEN SILICONEN OF ANDERE ADDITIEVEN IN BRANDSTOFFEN EN OLIËN!

Onze diensten en leveringen omvatten niet:

- installatie, inbedrijfstelling,
- training in de bediening en service van .

Als u tijdens de garantieperiode reparaties uitvoert buiten een geautoriseerde service, vervalt de garantie.

In het geval van een geaccepteerde claim wordt de garantie verlengd met de reparatieperiode. Claims zonder overlegging van dit garantiecertificaat inclusief aankoopbewijs worden niet geaccepteerd.

De garantieverstrekker verplicht zich het onder garantie gemelde defect binnen 30 dagen na de datum van levering van de apparatuur te verhelpen.

Als de apparatuur niet binnen een periode van meer dan drie maanden na de datum van kennisgeving van aanvaarding wordt opgehaald bij de serviceafdeling van de garantieleverancier, heeft de klant recht op opslagkosten.

De garantie sluit de rechten van de koper op grond van de regelgeving inzake aansprakelijkheid voor gebreken aan het verkochte artikel niet uit, beperkt deze niet en schort deze niet op.

Type apparaat

Apparaat identificatienummer

Paneel model

Paneel identificatienummer

Kwaliteitscontrole

Verkoopdatum (handtekening, datum en stempel van de verkoper)

Datum van installatie

Vergunningnummer (SEP) en stempel van de persoon die de bedrading heeft aangelegd

Naam van het bedrijf/naam en achternaam van de persoon die de installatie uitvoert

[illegible]

[illegible]



**Centrale distributeur en garantieleverancier Hahn
& Sohn GmbH**

Auf der Schanze 20
93413 Cham

Tel: **+490 9944 890 9 896**
www.hahn-power.de

**Hahn a syn s.r.o. Lelkova 186/4,
747 21 Kravaře**
www.hahn-power.cz